



Wrocław, 15 października 2012 r.
Zam. Publ. 64/2012

DOZ/JS/Z.P.64/2540/2/2012

WYJAŚNIENIE NR 1 DO ZAM.PUB. NR 64/2012

Dotyczy: Przetarg nieograniczony na organizację konferencji nt. aspektów wewnętrznej i zewnętrznej komunikacji w partnerstwie trans granicznym i Komitetu Sterującego we Wrocławiu na potrzeby Dolnośląskiego Wojewódzkiego Urzędu Pracy.

Zgodnie z art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2010 r., Nr 113, poz. 759 z późniejszymi zmianami) Zamawiający dokonuje wyjaśnienia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia do zamówienia publicznego nr 64/2012 prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego.

Pytania dot. SIWZ 64/2012

OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA. Przygotowanie programu

Pytanie 1:

Jak szczegółowy powinien być program, (łączny czas konferencji to 9 godzin)?

Odpowiedź 1:

Zamawiający informuje, iż czas konferencji jest podany w pkt 5.3 SIWZ. Pierwszy dzień, 5 listopada, od godz.11.00 do 15.00, drugi dzień, 6 listopada, od godz.9.00 do 14.00 tj 9 godzin wliczając w to przerwy.

Pytanie 2:

czy musimy wskazać już teraz nazwiska wykładowców poszczególnych tematów, podział na przerwy kawowe,?

Odpowiedź 2:

Zamawiający informuje, iż zgodnie z załącznikiem nr 5 do SIWZ należy podać wykaz osób realizujących zamówienie wraz z ich wykształceniem i doświadczeniem. W programie należy podać tematykę poszczególnych prelekcji oraz nazwiska wykładowców przypisanych do poszczególnych prelekcji. Nie jest konieczny podział na przerwy kawowe na tym etapie.

Pytanie 3:

czy obiad może być dnia 5.11. o g.15, dnia 6.11. o g.14?

Odpowiedź 3:

Zamawiający informuje, iż obiad w dn.5.11 powinien być wcześniej niż o godz.15.00, ponieważ zgodnie z pkt 6.3 SIWZ od godz.15.00 rozpoczyna się już Komitet Sterujący. W dn.6.11 obiad może być o godz. 14.00.

Pytanie 4:

czy dla 6 tematów merytorycznych maja być przygotowane wykłady/prelekcje przez 3 wykładowców?

Odpowiedź 4:

Zamawiający informuje, iż zgodnie z SIWZ wykłady, prelekcje powinny być przeprowadzone przez minimum 3 wykładowców (co najmniej 3).

Poprowadzenie konferencji

Pytanie 5:

Co będzie zadaniem dla takiej osoby: czy przywitanie, prezentacja gości, zapowiadanie kolejnych części programu?

Odpowiedź 5:

Zamawiający informuje, iż zadania moderatora/-ów to: prowadzenie konferencji, w szczególności, rozpoczęcie konferencji, przedstawianie programu i prelegentów, zapowiadanie kolejnych części programu, kontrolowanie terminowości wypowiedzi poszczególnych prelegentów oraz rozwiązywanie bieżących konfliktów, podsumowanie konferencji. Do zadań moderatora (lub innej osoby wytypowanej przez wykonawcę np. prelegenta) należy również przygotowanie i przeprowadzenie panelu dyskusyjnego.

Przeprowadzenie panelu dyskusyjnego:

Pytanie 6:

Co to znaczy dobór uczestników?

Odpowiedź 6:

Zamawiający informuje, iż oznacza to wytypowanie osób uczestniczących w panelu dyskusyjnym, uzyskanie ich zgody, zapewnienie uczestnictwa tych osób.

Pytanie 7:

Kto będzie uczestniczył w panelu: czy mogą uczestniczyć wykładowcy, czy DWUP również wskaże uczestników, czy też wybrani uczestnicy?

Odpowiedź 7:

W panelu mogą uczestniczyć osoby będące uczestnikami konferencji, eksperci z zewnątrz a także wykładowcy. Dobór osób powinien być skonsultowany przed konferencją z Zamawiającym.

Pytanie 8:

Czy podsumowanie wyników na zakończenie panelu, czy też w formie tzw. sprawozdania-notatki?

Odpowiedź 8:

Zamawiający informuje, iż podsumowanie dyskusji/panelu powinno nastąpić w formie ustnej po zakończeniu dyskusji/panelu.

Materiały konferencyjne

Pytanie 9:

W pkt 5.11 – przekazanie treści prezentacji i materiałów konferencyjnych – czym są materiały konferencyjne? (mamy różne doświadczenie w oczekiwaniach Zleceniodawców)

Odpowiedź 9:

Odpowiedź zgodna z SIWZ rozdz. II ust.5 pkt. 5.9,5.10,5.11 oraz 5.12 tj.

- 5.9 Wykonawca zapewni wszystkim uczestnikom materiały konferencyjne w formie papierowej w trzech językach – polskim, czeskim i niemieckim.
- 5.10 Zamawiający – Dolnośląski Wojewódzki Urząd Pracy zapewni tłumaczenia ustne i pisemne podczas konferencji na język niemiecki i czeski, w tym tłumaczenia materiałów konferencyjnych.
- 5.11 Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Zamawiającemu w formie elektronicznej treści prezentacji i materiałów konferencyjnych na dwa tygodnie kalendarzowe przed terminem konferencji w celu ich przetłumaczenia na język niemiecki i czeski. Zamawiający zwróci przetłumaczony materiał do 9 dni kalendarzowych od dnia otrzymania.
- 5.12 Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Zamawiającemu kompletu materiałów konferencyjnych w formie wydrukowanej i spiętej/zszytej, dla 50 uczestników, oraz 1 egzemplarza do celów archiwizacji, na 3 dni robocze przed planowaną konferencją.

Materiały konferencyjne powinny być w formie papierowej dla wszystkich uczestników 50+1. Treść materiałów powinna być adekwatna do tematów wykładów/prelekcji.

Pytanie 10:

Co powinny zawierać materiały konferencyjne- czy wykłady w postaci wydruków tzw. prezentacji-slaydów?

Odpowiedź 10:

Odpowiedź jak w odpowiedzi pytania 9.

Pytanie 11:

Czy wiąże się to z obowiązkowym umieszczeniem znaków graficznych?

Odpowiedź 11:

Zamawiający informuje, iż nie wiąże się to z obowiązkowym umieszczeniem znaków graficznych.

Pytanie 12:

Jaka powinna być jakość materiałów konferencyjnych, w kontekście przyzwolenia w SIWZ na powielenie?

Odpowiedź 12:

Zamawiający Wymaga formy papierowej, materiały powinny być spięte/zszyte. Nie ma dodatkowych wymagań co do jakości.

Pytanie 13:

Czy materiały muszą być opakowane w teczkę, czy tylko zszyte?

Odpowiedź 13:

Zamawiający informuje, iż materiały nie muszą być opakowane w teczkę. Zamawiający dysponuje teczkami z przeznaczeniem na konferencję.

Pytanie 14:

Dla ilu Osób muszą być wydrukowane - dla 50, w kontekście ruchomej ilości uczestników, jaki podział na wersje językowe?

Odpowiedź 14:

Zgodnie z SIWZ materiały muszą być wydrukowane dla maksimum 51 osób w trzech wersjach językowych. Każdy z uczestników otrzyma 3 wersje językowe tych samych materiałów.

Pytanie 15:

Czy koszt druku materiałów umieszczamy w poz. 3.6. oferty?

Odpowiedź 15:

Tak.

Ilość uczestników:

Pytanie 16:

Czy w sumie będzie 50 uczestników, czy 70

Odpowiedź 16:

Zgodnie z SIWZ uczestników maksymalna ilość uczestników to 50 osób.

Warunki udziału w postępowaniu, pkt.2

Pytanie 17:

Dot.2.3 czy w załączniku wykaz Osób muszą pojawić się nazwiska Osób będących konkretnymi wykonawcami programu konferencji?

Odpowiedź 17:

Zgodnie z wymogami z SIWZ w załączniku wykaz Osób muszą pojawić się nazwiska Osób będących konkretnymi wykonawcami programu konferencji.

Pytanie 18:

Czy nazwiska zespołu Oferenta.

Odpowiedź 18:

Zamawiający informuje, iż w wykazie osób powinny być wymienione osoby realizujące usługę, w szczególności prelegenci, wykładowcy, moderatorzy.

Pytanie 19:

Jeżeli Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu jak powinien udowodnić, co to znaczy, że będzie dysponował zasobami...?

Odpowiedź 19:

Zamawiający informuje, iż zgodnie z SIWZ rozdz. III ust 2 pkt 2.3 tj.:

Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. W takiej sytuacji Wykonawca zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.

Doświadczenie stanowi indywidualny dorobek przedsiębiorstwa, na który składa się ogół wiadomości oraz umiejętności zdobytych w toku prowadzonej działalności gospodarczej. W tej sytuacji doświadczenie dzieli zawsze byt prawny przedsiębiorstwa. Stąd też, dla wykazania dysponowania odpowiednimi zasobami podmiotu trzeciego przy ocenie spełnienia warunków wiedzy i doświadczenia niezbędne może być powołanie się na udział podmiotu trzeciego w wykonywaniu części udzielanego zamówienia.

Wykonawca składający ofertę powinien posiadać pisemne oświadczenie/ zobowiązanie podmiotu, który udziela swojego potencjału tj. wiedzy i doświadczenia, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.

Pytanie 20:

Jak należy rozumieć: niezbędne może być powołanie się na udział podmiotu trzeciego.

Odpowiedź 20:

Zamawiający informuje, iż zgodnie z SIWZ rozdz. III ust 2 pkt 2.3 udział podmiotu trzeciego w wykonywaniu części udzielanego zamówienia winien zostać uwzględniony w formularzu ofertowym załącznik nr 1 do SIWZ pkt. 7.

W związku z wyjaśnieniem treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia i dokonaniem doprecyzowaniem przedmiotu zamówienia Zamawiający informuje, iż zgodnie z art. 38 ust 6 w/w ustawy przedłuża termin składania ofert z 16.10.2012r **do dnia 18.10.2012r. do godz. 10.00. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 18.10.2012r. o godz. 11.00.**

Jednocześnie informuję, że zmiana jest wiążąca dla wszystkich Wykonawców, a niniejszy dokument jest integralną częścią Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia do zam. pub. nr 64/2012.